

Tremblay, hon. Arthur—Suite**Bills—Suite**

- Formation professionnelle (C-115)—*Suite*
 - Projet de loi '67, historique et points de comparaison, 4476-7
 - Provinces, inscription, droit de veto, 4477, 4478
 - Systèmes scolaires et besoins sur marché du travail, adéquation, 4475
 - Versions anglaise et française re participation provinces, différence, 4529
- Grains de l'Ouest, transport (C-155), correction d'erreurs de rédaction et de typographie dans texte projet de loi, q, 6212
- Hymne national (C-36), historique, 558-9
- Limitation propriété d'actions des sociétés (S-31), 5239-40
 - Aspects, 5239
 - Compétences législatives, 5239
 - Possibilités de techniques autres que présent bill, 5240, 6219
 - Principe, art. 5, 5239
 - Situation étude projet de loi, q, 6219, 6220, 6231
 - «Sociétés», définition réelle, 5239, 5240
- Loi constitutionnelle de 1982, droits peuples autochtones, a. modification proclamation, 6140
- Office national de l'énergie, Loi n° 2 (C-87), 3527
- Opérations portuaires côte ouest (C-137), conditions retour au travail, imposition, 4931
- Petites entreprises, prêts n° 4 (C-144), art. 1, discordance linguistique versions anglaise et française, 5508-9, 5522
- Pétrole, administration (C-103), q, 4522, 4523
- Pouvoir d'emprunt supplémentaire (C-125), 4693, 4694
 - Travaux du comité, procédure douteuse, 4693
- Prestations retraite supplémentaires n° 2 (C-133)
 - Délai livraison chèques de pensions, conséquences, q, 5259, 5260, 5263
- Sécurité de la vieillesse (C-16), provinces, participation, 395, 397
- Sécurité de la vieillesse n° 2 (C-131)
 - Pleine indexation re janvier '83, q, 5323
- Travailleurs, prestations d'adaptation (C-172), principe des am., 6238
- Constitution, com. affaires juridiques, étude de Certains aspects par com., 338, 339, 398, 435-7, 503-4, 3682, 3694, 5150
 - Droits linguistiques, 339-40
 - Fédéralisme de tutelle, 503
 - Mandat com., 436
 - Qué., référendum, 337-8
 - Sénat, rôle et fonctions, 338-41, 435-7
 - Thèmes, 339-40
- Constitution, com. spécial mixte, institution, 988, 1062, 1093-1102
 - Am., version française, 1062
 - Conférence féd.-prov. (sept. 1980), facteurs échec, 1101
 - Projet de loi
 - Changements sectoriels, 1093-4
 - Charte droits et libertés, enchâssement, 1094
 - Conférences constitutionnelles (art. 32), 1094
 - Fédéralisme canadien, théorie, 1096-1101
 - Péréquation et inégalités régionales, 1093-4
 - Procédures d'amendements, 1095-1101
 - Rapatriement, 1094-5, 1096, 1099-1102
 - Recommandation, 1101-2
 - Sénat, abolition (art. 44), 1094
 - Rôle, 1102
 - Versions anglaise et française, 1095-6
- Constitution, mot. portant adresse à S.M. la Reine, 1831-8, 1922, 1925, 2083, 2379
 - Autochtones, droit, 1922
 - Choix entre deux conceptions de la Fédération et de son avenir, 1831, 1836-8

Tremblay, hon. Arthur—Suite**Constitution, mot. portant adresse—Suite**

- Formule Victoria, 1831, 1832, 1836
- Intérêt national en fonction du partage des pouvoirs, 1833
- Montée oppositions depuis début projet et nouvelles impasses, 1831, 1835
- Mot. d'am., Règlement, recours art. 49(1)(c), abstention de voter, 2379
- Nouvelle forme d'am. re langues officielles, 1832
- Objectifs fondamentaux
 - Charte des droits, enchâssement, 1835
 - Pouvoir d'am. pour la Fédération canadienne, 1835
 - Rapatriement, 1835
- Parlement canadien vs Westminster, 1835
- Processus actuel d'amendement, 1833
 - Deadlock breaking mechanism, 1833
 - Substance, 1833, 1836-7
- Projet d'alternative du parti conservateur, 1831, 1835, 1836-7
 - Équilibre niveaux de gouv., 1838
 - Formule Vancouver, 1836, 1837
 - Majorité de 8 provinces, avec 80% de la population, 1837
 - Rechercher l'unanimité, 1837
- Référendum national, 1832
 - Travaux du comité, 67 amendements, 57 de contenu, 1831, 1832
- Constitution (1981), mot. portant adresse à S.M. la Reine, 3162-5, 3225-6, 3227-9, 3230, 3380, 3396
 - Débat sur mot. d'am. re art. 59, langue d'enseignement, 3225, 3227, 3228, 3396
 - Clause Canada, 3228-9
 - Clause de «nombre qui justifie», 3227, 3228
 - Critères langue maternelle, 3226
 - Fait minoritaire protestant-français, exposé, 3228
 - Man., art. 3(c) de l'Accord, adhésion, 3226
 - Nombre d'élèves requis, non spécifié dans législation québécoise, 3227
 - Québec, Lois 22 et 101, 3225, 3226, 3228, 3229
 - Question des immigrants, 3229
 - Formule de retrait accompagnée compensation financière, 3162, 3163
 - Politique du «opting out», 3164, 3165
 - Principe d'équité, 3165
 - Suppression, 3163
 - Transfert Régime de pension, exemple d'arguments, 3164
 - Formule Vancouver, 3162
- Discours du trône, Adresse en réponse, 337-41
- Éducation, inquiétude avenir établissements d'enseignement postsecondaire, interpellation, q, 3655
- Félicitations au Sénat, 337
- Finances nationales, com. permanent
 - Accords fiscaux fédéral et provinces (C-97), étude en com., q, 3887
 - Budget supplémentaire (A), 1983, q, 4334
- Lamontagne, feu l'hon. Maurice, C.P., éloges funèbres, 5774-5
- Loi constitutionnelle de 1982, étude rap., 6068, 6113-7, 6140
 - Mot. d'ajournement, 6068
 - Processus des modifications constitutionnelles proposées, exposé, 6114-7, 6140
 - Accord mars '83, caractère impératif, 6115
 - Art. 54 avec insertion 54.1, 6114, 6115
 - Catégories de modifications, 6114
 - Date d'entrée en vigueur selon art. 38.1, 6116
- Période des Questions**
 - Bill S-31, situation antérieure re Loi sur l'aéronautique, 4968-9
 - Q de privilège re rap. com., 5105
 - Situation étude projet, 6219, 6220
 - Budget, 12 nov. 1981, date présentation, 2864